

ΓΡΑΦΕΙΟΝ  
 ΟΔΟΣ ΠΑΚΕΡΙΣΤΗΤΟΥ 59,  
 Έκαστον φύλλον πωλείται  
 λεπτόν 20

# ΕΒΔΟΜΑΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ  
 ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΠΑΗΡΟΤΕΑ  
 Έν Ελλάδι . . . . . Δρ. 10  
 Έν τῇ ἀλλοδαπῇ . . . Φρ. χρ. 12

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
 ΙΩΑΝΝΗΣ Μ. ΔΑΜΠΕΡΓΗΣ

ΕΠΙΘΕΦΡΗΣΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΑΙ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ  
 ΚΑΤ' ΑΣΑΒΒΑΤΟΝ

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- ΟΙ Ίδεντροφοί, Κρητικόν διήγημα (συνέχεια), υπό Ιωάννου Μ. Δαμπεργή.
- Τοῦ Τζα Παύλου, Ἡ Γερμανία ἐν Κίνα, ὑπό Τσαγκ-Κι-Τόγκ, Ἐκ τοῦ Ταλλικού ὑπό Α. Κ.
- Οἱ Ἔρωτες τῆς παραλλοῦσης γενεᾶς, εἰκὼν, ὑπό Γ. Λορακῆ.
- Ὁ Σαίξπηρος ἐρωτευμένος ἢ Ἡ ὑπό δοκιμὴν τραγωδία, κωμῳδία μονόπρακτος, ὑπό Ἀλεξάνδρου Αουβάλ. Μετάφρ. Δ. π.
- Δι δοκιμασίαι τῆς Ραϊβόε, μυθιστορία Henry Streville, ἔκ τοῦ Παλλικού (συνέχεια).
- Ὁ Ἄμύντας, Γερμανική φιλοσοφία (Ἐκ τῶν Εἰδουλίων τοῦ Γουόρου), ὑπό \*
- Περὶ τῶν Δαρματικῶν ἐνετυπώσεων, ἐπιστολή, πρὸς τὴν διεύθυνσιν, ὑπό Α. Γ.
- Εἰδήσεις τῆς Ἑβδομάδος. Ἑγχώρια — Ἐξωτερικά — Φιλολογία — Ἀρχαιολογία — Καλλιτεχνία.
- Ἰδιαιτέρα γράμματα.
- Νέα Βιβλία.

## ΟΙ ΣΥΝΤΡΟΦΟΙ\*

Κρητικὸν διήγημα

Πράγματι οὐδὲν χαρμιόν κατώκει πλέον ἐν τῷ μετόχιῳ. Ἡ οἰκογένεια τοῦ Ἀλῆ ἀγὰ μετὰ τὴν ματαιωθεῖσαν αὐτῆς ἀπόπειραν νὰ εἰσελθῆ εἰς Χανία, καίπερ ἐπιστρέψασα εἰς τὸ ὑποστατικόν τῆς ὑπὸ τὴν ἀσφαλῆ συνοδείαν τῶν ὁπαδῶν τοῦ Καπετὰν Γιώργου, οὐδὲ στιγμήν ἐν τούτοις ἠθέλησε νὰ δικαιεῖν ἐν αὐτῷ. Τῆς μεγάλης Χανούρας, τῆς μητρὸς τοῦ Ἀλῆ, οἱ φόβοι συνοδευόμενοι ὑπὸ θλιβερῶν ἀναμνήσεων παρελθουσῶν ἐπαναστάσεων, καθ' ἃς δύο εἶχεν ἀπώλεση υἱοῦς κατὰ δύο τῆς παιδείας τῆς μεγαλύτερας — οὐδεμίαν ἐπέτρεπον ἀντίρρησην. Καὶ αὐτὴ ἡ νεαρὴ σύζυγος τοῦ ἀγὰ, ἡ γαλακτοχόρος Χατίτζε, μολοντὶ θεαράλωτέρα τῶν ἄλλων, μόλις ἤκουσεν ἀπὸ τὸ στόμα τῆς ἀμπαλις, τῆς μαύρης δούλης τῆς, ὅτι: ἀποῦ καὶ ἂν ἐγύριζε τὸ μᾶτι τῆς τοῦφικια ἰθὺρει μέσα στὰ κλαδιά κατελήφθη ὑπὸ φόβου καὶ ἐζήτησε νὰ φύγῃσιν. Ἡρώτησαν τότε καὶ ἐμαθόν, ὅτι οἱ περίοικοι πάντες εἶχον μεταβῆ εἰς τὸ πλησιέστερον χωριόν, ἵνα ἀναμείνωσιν ἐν σώματι τὴν ἄρσιν τοῦ ἀποκλεισμοῦ, καὶ ἐσπεύσαν πρὸς συνάντησιν αὐτῶν.

Τὸ γειτονικὸν χωριόν, ἐν ᾧ εἶχον συρρεῦσθαι αἱ τουρκικαὶ οἰκογένειαι εἰς τὸ ὀχυρώτερον τῆς περιφέρειας. Μόνον μικρὰ τις πᾶροδος ἦγεν εἰς αὐτὸ, ἀλλὰ τοῦ στενοῦ ἑδέσποζε τὸ «Ἀσπρὸ μετόχι». Οἱ Τούρκοι «ἐξεδιάλεξαν πενήντα ὡς πενήντα δύο τοῦφικια,» ἦτοι ἰσαριθμοὺς ὀπλίτας, ἀπαφα-

σίθη δὲ τὰ δέκα, νὰ μείνωσιν ἐν ᾧ χωριῷ καὶ τὰ λοιπὰ νὰ ὀχυρωθῶσιν εἰς τὸ μετόχι καὶ νὰ ἐξασφαλίσωσιν οὕτω πλήρη ἡσυχίαν εἰς τὰς οἰκογενείας. Μετεκόμισαν λοιπὸν ἐκεῖ ἱκανὰ πολεμφοδία καὶ ἀνέμενον μετὰ θάρρους πᾶσαν τυχὸν ἐπιδρομήν, ὅτι ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ ἐναντι βουνοῦ ἐφάνη τὸ μικρὸν σῆμα τοῦ Καπετὰν Γιώργου.

Μάλιστα διεκρίναν αὐτὸ ἐκ τοῦ ὄπισθεν τῆς οἰκίας κήπου, ὑπὸ τὰ σκιώδη δένδρα τοῦ ὁποίου ἐκλήθητο καπνίζοντες, ὥρμησαν ἐντὸς τῆς οἰκίας, ἐκλείσαν κελῶς τὰ ἡμίκλειστα παραθύροφια καὶ διὰ τῶν ραγιδῶν παρεταρούν:

- Μωρὲ αὐτὰ εἰς χτήματα καὶ πᾶνε.
- Ὅσκι νὰ μὴν εἰνε ζουριδαίς! Καὶ δὲ ξανότης μερὲ πούχουνε καὶ μπαϊράκι Ἑλληνικό;
- Κε' ἀμμέ ἴντα μπαϊράκι θες νάχουνε ἢ ζουριδαίς;
- Κερί ἔχεις Μπρατι-ἀγῆ' δὲ θωρεῖς πῶς εἰνε πενήντα νομάχοι;
- Στάσου νὰ δῶ. Παῖχ λίγοι εἰνε, μὰ εἰνε ἔ τῶ ταυλόπιστους!...

Ἐνῶ οὕτω καταστάπευον καὶ συνομίλων διαταγαὶ ἐδίδοντο καὶ ἐξεταλοῦντο, ὅπλα ἐκομιζόντο πλησίον τῶν καὶ φουσίγια καὶ πυρίτις; ἄλλοι ἐπήγανον καὶ ἤρχοντο προσπαθόντες νὰ εἰσχωρήσωσιν εἰς τοὺς ὄπισθεν τῶν παραθύρων συγκεντρωθέντας ὀμίλους, ἄλλοι ἀνῆρχοντο ἐκ τοῦ μαγειρείου, ἐν ᾧ παρεσκευάζον τὸ γεῦμα εἰς διὰ πέντα-ἕξ, καὶ ἄλλοι ἐξεγείροντο τοῦ ἐν ὑπαίθρῳ ὑπὸ τὰ δένδρα ὕπνου, ἐν ᾗ ἔλειψις πᾶσης ἐνασχολήσεως ἐπέβαλλεν αὐτοῖς.

Τὸ Ἀσπρὸ μετόχι ἐπιμελῶς δι' ἀσθέατου ἐπικεχρισμένον ἔξωθεν—ἐφ' ᾧ καὶ ἔφερε τὸ ὄνομα—ἀπετελεῖτο ἐκ τοῦ ἰσογαίου, περιλαμβανόντος τὸ μαγειρεῖον, τὰς ἀποθήκας καὶ τὸν σταῦλον, καὶ τοῦ ἀνω πατώματος, ἐν ᾧ ἦσαν τέως τὰ δωμάτια τοῦ χαρμιῶν. Ἐκ τούτων δύο μόνον ἦσαν ἐπὶ τῆς προσόψεως, τὸ ἐν εὐρύτατον καὶ τὸ ἕτερον στενόν, μετὰ τὰ τρία πρὸς τὴν ἀνοικτὴν πεδιάδα παραθύρα.

Ἐκ τῶν ὄπισθεν τὸ Μετόχιον περιεκλείετο, ὡς εἶπομεν, ὑπὸ κήπου, οὐτινος τὰ ὄρια συνεχίζοντο πρὸς ἀπέραντον ἐλαϊώνα, ἐκτεινόμενον μέχρι τῆς κορυφῆς τοῦ βουνοῦ. Ἐκ δεξιῶν, εἰς ἀστάσιν βημάτων τινῶν, ἡ πεδιάς ἐκόπτετο ἀποτομῶς δι' ἀπορρώγος βράχου, εἰς τὰς πλευράς τοῦ ὄρειου ποῦς ἀνθρώπου δὲν εἶχεν ἀνέλθῃ ἀκόμη. Μεταξὺ τοῦ βράχου καὶ τοῦ Μετοχίου αἰνὸν πέρασμα ἦνοιγε τὴν ἀδὸν τὴν ἀγούσαν πρὸς τὸν ἐλαϊώνα καὶ τὸ ὄπισθεν αὐτοῦ χωριόν. Ἐκεῖθεν δέκα πολεμισταὶ ἠδύναντο νὰ ἐμποδίσωσιν τὴν διόδον εἰς τάγμα ὀλόκληρον. Ἀριστεράθεν τοῦ Μετοχίου τὸ ἰθαφὸς παραμαίριζε τὴν

ἀντίθετον ἀρριθῶς ἀνωμαλίαν. Ὁ βράχος, ἐνόμισε, διέκοψεν ἐπὶ μικρὸν τὴν πρὸς τὰ κάτω πορὰν του, ἵνα ἀφήσῃ μικρὰν διόδον εἰς τοὺς ἀνθρώπους, καὶ ἔπειτα κατήρχετο πάλιν με ὀμαλήν μὲν τὴν πλευράν, ὡς διὰ μαγαίρας κοπίσων, ἀλλ' ἀδιάβατον.

Ὁ φθάνων μέχρι τοῦ χείλους τοῦ κρημνοῦ ἐκείνου ὀπισθοχώρει δύο βήματα μὴ κλισθῆ πρὸς τὰ κάτω.

Πλησίον ἐκεῖ εὐρίσκειτο καὶ ἡ πλάτανος, ὀπισθεν τοῦ παχέος κορμοῦ τῆς ὁποίας παρατεταγμένοι οἱ μὲν μετὰ τοὺς δέ, — ὡς νὰ ἐπαίζον παραδόξον τι παιγνίδιον, — ἴσταντο ἤδη ἀναμεινοντες νεῖαν διαταγήν, οἱ ὀπλίται τοῦ Καπετὰν Γιώργου.

Οἱ ἔχθροι ἦσαν οὕτως ἀντιμέτωποι, ἀλλ' ἀόρατοι πρὸς ἀλλήλους. Οἱ μὲν ὀπισθεν τῶν κλιστῶν παραθύρων, οἱ δὲ προσφυλαττόμενοι ὑπὸ τοῦ στελέχους.

Μετὰ τὸν πρῶτον πυροβολισμόν, ὃν προσέκλεισεν ἡ ἀναστύλωσις τῆς Ἑλληνικῆς σημαίας, οἱ Τούρκοι ἀπώλεσαν ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν τῶν τοὺς χριστιανούς.

Παρήλθον ἔπειτα πέντε, παρήλθον δέκα λεπτά. Οὐδεμία φωνὴ, οὐδὲν κίνημα.

Οἱ Τούρκοι ἤρχισαν ν' ἀνησυχῶσιν.

- Εἰκοσι εἰνε ἐμετρησάμέ τση. Νὰ βγοῦμε νὰ τῶ βάλουμε ἔμπροστά.
- Ἐγὼ δὲ βγαίνω. Ἐκεῖ τοῦ ἔμπορου νὰ τοὺς χτυποῦμε ἀπὸ δῶ. . . . Καὶ ἕστερα ἔμπορεῖ. . . . Κατέω γὼ ἂν εἰνε κ' ἄλλοι κ' ἔρχονται;

Μεταξὺ τῶν ἐν τῷ Μετοχίῳ, πέντε ἢ ἕξ ἦσαν οἱ διεκδικούντες τὴν ἀρχηγίαν—συνεπῶς οὐδένα εἶχον ἀρχηγόν.

Ὁ πρῶτινας τὴν ἐξοδὸν εἰς τὴν ἐκ τοῦ συστάδην μάχην ἐπέμεινε.

- Κε' ἀμμέ ἔττα θ' ἀπομείνωμε σὰ παληογυναίκες κλεισμένοι;
- Ἄσε νὰ δοῦμε.
- Ἄσε τῶ τραβήξωμε σικιάς, δύο τρεῖς μπαλωθιαίς.

Καὶ χωρὶς ν' ἀναμείνη τὴν ἀποδοχὴν τῆς προτάσεως τοῦ ἠνοῖζε τὸ παράθυρον καὶ ἐπυροβόλησε κατὰ τῆς πλατάνου. Οἱ ἐκ τῶν ἄλλων παραθύρων, μιμούμενοι αὐτόν, ἐξέκένωσαν ἐπίσης τὰ ὄπλα των, ἀλλὰ ματαιῶς.

Οἱ Χριστιανοὶ δὲν ἐκινήθησαν ἀλλ' οὐδ' ἐσκέπτοντο δι' αὐτοὺς ἐσκέπτετο ὁ Καπετάνιος των.

— Τὰ φουσίγια καὶ τὰ μάθια σας! ἦτο ἡ πρώτη του διαταγή. Ἐνα δὲν πρέπει νὰ πᾶ ἄδικα.

Ἐπατα εἶπε εἰς τὸν Μιχάλην.  
 — Οἱ Τούρκοι ἔχνε πολλοί, ἀφοῦ μᾶς ρίχνουν τὸ ζωνάρι τως. Νὰ χυθοῦμε κατὰ τὸ Μετόχι θὰ χάσωμε ἀνθρώπους. Ἀκουσε τί

\* Συνέχεια ἴδε φυλ. 27, 28, 29, 30, 31.

πρέπει να γίνει. Παιδιά, θέμε περναίς. Να έχει εκεί μια σποιας βγή την έμια άσκησε θλαίς ή απάλας θα πέσαν άπνω του.

Μεγάλας πέτρας; ηρώτησαν οι Μιχαήλ.

Εν τω πλάτανω ήθου, ογκώδες πέτους. Μωρέ άπνω παυλά! Έν βαρύν κρασάς άζει. Παιτέ! Ξε!

Ο Καπετάνιος έσκέφθη επί μικρον περιβάλλον τον υπασιστην του δια φιλοστοργου βλεμματός, ως άνεπρόκειτο να τον αποχαιρέτησθ δια το μακροτερον των ταξειδιών.

Καί δια δος τριών παρμάτων ερώση έμειψ των συντρόφων του.

Εν τω πλάτανω ήθου, ογκώδες πέτους. Μωρέ άπνω παυλά! Έν βαρύν κρασάς άζει. Παιτέ! Ξε!

Ο Μιχαήλ έπεσε χαμαί και τον ογκώδη λίθον έβραν έστραμμένον προς τους έχθρούς, ως άσπίδα προφυλάττουσαν την κεφαλήν και μέρος του σώματος του, εκυλισθή μέχρι παλαιού τινος κατεριτωμένου τοιχου.

Εκ του Μετοχίου ηκούοντο κραυγαί και θόρυβος σύγχευμένους. Περιεπιούοντο τους πληγωμένους, εβλασφημούν και επλήρουν τα τούφνια των αλαλάζοντες.

Καί συνελθόντες όλοι επί το αστό συνεσιπτοντο τί να πράξωσι. Το πρώτον είχε κατάσταθ ήλκν σοβαρόν. Ολιγοτέροί ήδη έπέμυνον εις τό να εβλῶσι, άλλα και οι αντίθετοι ένδουσι κάλω, ότι ήτο έντροπή να μείνωσι κελεύσιμνοι, από μάλιστα τόσον σκληρώς είχαν διακριθή.

Οι Χριστιανοί παρατήρουν εν άγωνία. Οι Τούρκοί εκύσσαν.

Ο Μπραμ-άγας προείπε πάλιν να έβελθωσι και επιτεθώσι κατά των χριστιανών.

Παρηθέην ούτως άρα εβόκηρος. Ο ήλιος εκλινεν ήδη προς την δύση τον ήλιο άνεμος έπνεεν ισχυρός έτι, άλλ' ολιγοτέρον κρυστατικός διερχόμενος μέλισσα δια των φύλλων της πλατάνου έβαν όλην την θερμότητά του και μωρβμένος εθάπτει την άγωνιώσαν κεφαλήν του αρχηγού.

Το παράθυρον εβλήθη πάλιν και αι κραυγαί μανιωδέστερα επανελήθησαν. Ο φόνουθεός ήτο το πρώτον παλληκάρει εκ των εν τω Μετοχίω.

Εν τω άνω εξ χριστιανοί ώρησαν, ήρπάσαν έκαστος μίαν των υπό του Μιχαήλ ριφθειών πέτρων και έποθέθησαν αυτές παρά την ρίζαν της πλατάνου, άνωθεν μικρούς επικλίσεις της γής.

Ηγνώθη ο Καπετάν Γιώργης τί ν' αποφασισθ. Να επιχειρήσθ εξαίφνης έροδον κατά του Μετοχίου; Ή ήτο τό, αυτό ως να κατεδικάζεν άνωρελώς εις θάνατον τους ήμισεις των οπαδών του. Να περιμένθ; Αλλά δεν έπρεπε κατ' ουδέν λόγον να τον καταλάβη εκεί άνω.

Αυτοστιγμεί ή διαταγή εξετελεσθή.

Μαθίς παρατηρών τους εν γραμμήν κατά την διαταγήν του Καπετάνιου ταχθέντας λίθους. Ο δαίμονας δε μάς εβγάξει από παδά.

Ιδία τον εξεπλήσεν ή άπραξία των έχθρών. Εγνωρίζεν ότι ήσαν άνδραιοι επίσης, οι Τούρκοι, άλλα θα έβρουν τό σχεδιόν των και αυτοί θα αγαμύνουν ίσως την γηνα έκ επιτεθώσιν. Ίσως εινα και όλγαι, ίσως άνωμένοιαν επικουρίας.

Πέντε πυροβολισμοί άντήχησαν ταυτόχρονώ. Δύο νεκροί άνεστράφησαν από των παραθύρων και έπισαν εις τας άρχάλας των συντρόφων των, τρεις άλλοι τετραυματιμένοι έκων κατάκλιπτοντες. Κραυγαί πόνο άγρια και ύβρεις άγριώτερας άντήχησαν από του Μετοχίου. Τα παράθυρα και ή θύρα εκκλιθήσαν μετά κούτου.

Αφνης ή θύρα του Μετοχίου ηνοίχθη μετά πατάγην και δύο άνδρες εξήλθον ήσαν οι αδελφοί του Μπραμ-άγας, οτινεις ιδόντες τον φονευθέντα έγένοντο μανιωδεις πνέοντες δε εκδήτην ήτοιμάζοντο και μόνον έτι να εφορηήσωσι. Πολλοί κεφαλαί εφάνησαν ύπισθεν αυτών άλλα πριν προωρήσωσι δύο θήματα ο Κωνσταντής και ο Δαυήτης, οι πέταγμένοι επί της πρόσθενής των επί της θύρας παρούσιαζομένων, εκράξαν τό γέρας των.

Αλλο από αυτό δεν μένει εμβυρισει και αφθεις επήδησε προς την γήν.

Δύο! τρεις! τέσσερης! εκράζει μετά χαρμιδένου φωνής ο Μιχαήλ εκσπρονδιζών

Καθ' όσον πυροβολισμοί άντήχησαντες κατέρριψαν νεκρόν τον έτερον εκ των αδελφών και

Αλλο δε μένει παρ' να τους κάμωμε

να εστρωώσωμε τάρα πρώτον βραδυάση εν συλλογηστικαίς. Ήρεται ή ή κάμα; θα πάω να τους βλάψω φωτιά; ποσά καλώς; Πώς ήρώτησε, μειδιών κάω, να έκομε την άνερεσποτέραν των εδησεων.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Ο κατεβή από το γερμένο; εκράξεν ο Μιχαήλ παρατηρών μετ' εκπλήξεως από καρδιάς μέχρι ποδών των αρχηγόντου.

Η εκδοχή "Επιθεωρητής" των Παρισίων δημοσιεύει από...

ΤΟΥ ΤΣΑ-ΓΙΑΝΓΚ

Η ΤΙΜΗΤΕΙΑ ΕΝ ΚΙΝΑ

Παρά πᾶσι τοῖς εὐρωπαϊκοῖς συγγραφεῦσιν ἀπαντᾷ ἡ λέξις τιμητεία (censure) παρ' ἡμῶν...

Τὸ Του-Τσά-Γιάνγκ εἶνε ὑπὸ ἀλλοίων ἐποφῆν σπουδαῖον. Ἡ ἐπὶ πάντων ἐπαγρυπρία αὐτῆς...

Συγκρινομένη πρὸς τὰς Δυτικὰς χώρας, ἡ Κίνα ἠδύνατο νὰ θεωρηθῆ ἕκ πρώτης ὀψείως...

Ἡ κυβέρνησις ἡμῶν πράγματι εἶνε μία μεγάλη οἰκογένεια, ἀποτελουμένη ἐξ ὄλων τῶν κατοικῶν τῆς Κίνας...

Ὁ ἄρχων, ἄπο τῶν ἀρχαιολογικῶν χρόνων μέχρι τῶν ἡμερῶν ἡμῶν, ἐθεωρεῖτο καὶ θεωρεῖται...

Ἡ ἀρμονία αὕτη ὀφείλεται εἰς τὴν Τιμητείαν. Ἐκαστον τῶν διαφόρων διοικητικῶν...

Ἡ ἀρχὴ τῆς στασιμασίας αὐτοῦ ἀνιέρχεται εἰς τοὺς ἀρχαιολογικοὺς χρόνους: ἐν ἔτει 1122 π. Χ...

Τοῖν-Σί-Ουάνγκ ἐπεξεύρινε τὴν ἀρμοδιότητα τῶν...

Ἐπὶ τῆς δυναστείας τοῦ Τσάνγκ (618 μ. Χ.) ἐξ...

Ἡ νῦν δυναστεία, ἂν καὶ διαρρηθῆ τὸν ὀργανισμόν...

Ὁ σύλλογος τῶν 56 ἑδραίων ἐν τῇ πρωτεύουσῃ, ἔνθα...

Παραδειγματὰ τινὰ θὰ καταδειξῶσι πῶς ἡ...

Οἱ τιμηταί, οἱ ἐξελεγχόντες τὸ Τσάνγκ-Κιν καὶ...

Ἐκτὸς τῶν 56 τούτων μελῶν ὑπάρχουσι καὶ ἕτερα...

Ὁ μισθὸς τῶν τιμητῶν εἶνε μετριώτατος καὶ πληρόνεται...

Κυρία ἀνασχόλησις τοῦ Του-Τσά-Γιάνγκ...

εἶνε αἱ πράξεις τῆς Κυβερνήσεως καὶ τοῦ ἀυτοκράτορος...

Ὡς τὸ Συμβούλιον τοῦ Κράτους ἐν Γαλλίᾳ, τὸ Του-Τσά...

Οἱ ἄρχοντες οὗτοι κέχτηνται ὡσαύτως τὸ δικαίωμα ν'...

Αἱ τῶν τιμητῶν ἀναφοραὶ αἰ μὴ ἐκτελούμεναι ἀμέσως...

Ἐνεκα τῆς ἀπειλῆς ταύτης τῆς τιμητείας, ἥτις ἐπι...

Κατ' ἔτος, κατὰ τὸ φθινόπωρον, ὅταν οἱ...

διοικηταὶ τῶν ἐπαρχιῶν παρουσιάζουσι τὸν κατάλογον...

Ἄλλοτε οἱ τιμηταὶ διέτρεχον ἀγνωρίστοι τὰς ἐπαρχίας...

Ὡς εἶδομεν ἡ Τιμητεία δὲν εἶνε κυρίως εἰπεῖν...

Οἱ πλείστοι τῶν Τιμητῶν ἐξερχόμενοι ἐκ τῆς Ἀκαδημίας...

Ἐπιπροσέτι τῆς ἀπειλῆς ταύτης τῆς τιμητείας, ἥτις ἐπι...

Ἐπιπροσέτι τῆς ἀπειλῆς ταύτης τῆς τιμητείας, ἥτις ἐπι...

σημείων. Ἐπὶ τῆς δυναστείας τῶν Χίν, τὰ μὲν τῶν...

Κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ Τσάνγκ, ἐξωρίζον τὰς ἀμάξας...

Μετὰ τινὰ χρόνον ἔδωκαν αὐτοῖς δύο βάλθους, ἀντιπροσωπεύουσας...

Ἡ νῦν δυναστεία κατήργησε τὰ διάφορα ταῦτα ἐμβλήματα...

Ἐν συνόψει, ἡ τιμητεία, ὡς ἐκ τῆς βραχείας ταύτης...

Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον καὶ Συμβούλιον τοῦ Κράτους, διότι...

Οἱ ἄνθρωποι, εἰς οὓς ἀνατίθεται τόσον εὐρεία ἐξουσία...

Ἐκείνος τραβῆ ἴσα στὴν καστανίαν. Ἡ ρίζα τῆς ἴσης...

ΤΣΕΡΚ-ΚΙ-ΤΟΓΚ

ΟΙ ΕΡΩΤΕΣ ΤΗΣ ΠΑΡΕΑΘΟΥΣΗΣ ΓΕΝΕΑΣ

(Εἰκόνα)

Ἐλεγεν ἕκαστος τὴν διήγησίν σου. Ὅτε δὲ καὶ ὁ...

Ἡμῶν παιδί ἀκόμα. Ἐγώ, ὁ Χατζη-Δημῆς καὶ ἄλλοι...

μερα: τὰ παιδιὰ τοῦ σκαλιῶ. Τὸ χωριό μας ἦτον ἀκόμη...

Ἐνας ἀπὸ τοὺς ἀρχοντάδες τότε ἦτον καὶ ὁ Μπάρπα-Βαγγελίος...

Μιὰ μέρα ὁ Μπάρπα-Βαγγελίος ἦτον εἰς τὸν Βόλον...

Ἐνας ἀπὸ μᾶς λέγει τότε: Τὴν πιάνωμε νὰ φᾶμε...

Ἐκείνος τραβῆ ἴσα στὴν καστανίαν. Ἡ ρίζα τῆς ἴσης...

ΤΣΕΡΚ-ΚΙ-ΤΟΓΚ

ΟΙ ΕΡΩΤΕΣ ΤΗΣ ΠΑΡΕΑΘΟΥΣΗΣ ΓΕΝΕΑΣ

(Εἰκόνα)

Ἐλεγεν ἕκαστος τὴν διήγησίν σου. Ὅτε δὲ καὶ ὁ...







Όρατιου φθών, βιβλίον Α' και Β', μετάφρασις διπλή ελεύθερα και κατά λέξιν, μετά του λατινικού κειμένου και πολλών σχολίων και σημειώσεων. Έκδότης Ανέστ. Κωνσταντινίδης, σχ. 16ου, σελ. 240, δρ. 4.

**Αγγέλλονται**

Πρακτική Ηλεκτρική Τηλεγραφία, μετάφρασις εκ του Γαλλικού των J. Michaut και M. Gillet, άδεία των συγγραφέων, υπό Α.Γ. Κουμπούρη. — Περιεχόμενα: Σύστημα Μόρα. Μεταβίσεις. Φυσική και Χημεία. Σηλαί. Κύκλωμα Αντιστάσεως και έντάσεις. Σύμπλεγμα των Σηλών. Ηλεκτρομαγνητισμός. Γαλβανόμετρα. Ηλεκτρομαγνήται. Συσκευαί. Έγκάθιδροις των σταθμών. Πέρι διπλής μεταβίβασως. Διαταράξεις. Κατασκευή των γραμμών. — Έκδότης Γεώρ. Κασδώνης. — Τιμάται έν Ελλάδα δρ. 5, έν τη άλλοδαπή φρ. χρ. 5.

**ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ**

**ΠΟΙΗΣΕΙΣ και ΔΡΑΜΑΤΑ**

Παγκάστη, δράμα εις πρ. 3, υπό Α. Κορομηλά, σχ. 16ου, σελ. 288, δρ. 3.  
 Ο Άσπυτος, κωμωδία εις πρ. 5, υπό Αλ. Σούτσου, σχ. 8ου, σελ. 22, δρ. 1.  
 Αγγρά, κωμωδία εις πρ. 5, υπό Α. Παπαρηγοπούλου, σχ. 16ου, σελ. 291, δρ. 3.  
 Άδάμ και Εύα, ποίημα επικών, υπό Αρ. Προβλεγίου, δρ. 3.  
 Αιτηγηματική ποίησις Α. Ραγκαβή. Ο λαοπλάνος. Η ταξιδεύτρια. Δήμος και Έλένη. Διόνυσου πλοΐς. Ο γοργός Ιεράκ. Οδυσσεΐας Α και Ευρείπιδου Φοινισσών μέρος Α'. Οι τριάνοντα, σχ. 8ου σελ. 485, δρ. 6.  
 Βύρωνος ποήματα, μετάφρ. Αικ. Δοσίου. Ηπιοιορσία της Κορίνθου. Η νύμφη της Αδύδου. Ο περσής. Η κατάρα της Αθηνάς. Δόν Ζουάν, τέρμ. α' σχ. 8ου σελ. 456 δρ. 5. — τέρμ. β' σελ. 474 δρ. 5.

Τραγοϋδία της Πατρίδος μου, υπό Κωστή Παλαμά. Τραγοϋδία της Λίμνης. Τραγοϋδία της καρδίας και της ζωής. Πολέμικα τραγοϋδία, σχ. 16ου σελ. 196, δρ. 2.50.  
 Ειδύλλια, υπό Γ. Δροσίνη. Τραγοϋδία του γωριου. Τα μάτια της βασιλοπούλας. Η κόρη της Ρουμελής. Θαλασσινά τραγοϋδία. Τα λόγια της γράας. Άρχαίοι στίχοι. Τραγοϋδία του δρόμου, σχ. 16ου, σελ. 134, δρ. 2.50.  
 Άνετραγοϋδία, μεταφρασθέντα κατ' έκλογην υπό Άγγ. Βλάχου, σχ. 16ου, σελ. 150 δρ. 2.50.  
 Δύλοικοι και Κομματαρχαί. Σάτυρα υπό Γεωρ. Μαρτινέλη, σελ. 13, δρ. 1.  
 Ο Φασάτος του Γκαίτε, μετάφρ. Ξμμετρος υπό Γ. Στρατήγη, σχ. 8ου, σελ. 290, δρ. 5.  
 Γέλωτες Δ.Ι. Κόκκου, σχ. 16ου, σελ. 68, δρ. 2.  
 Κρητικά Ρίμα. Τα τραγοϋδία Δασκαλογιάννη και Αλφειάκη, υπό Έμμ. Παρδίου, σχ. 8ου, σελ. 62, δρ. 1.  
 Εκ του Βιβλιοπωλικού Γραφείου της Έβδομάδος

**ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ**

**ΠΑΔΔΗ και ΚΟΤΖΙΑ**

**ΦΑΚΕΛΔΟΙ ΑΝΕΠΙΔΕΚΤΟΙ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ**

Κατάστιχα. — Γραφική ύλη. — Μελόνη. — Κομψοτεχνήματα Γραφείων.

ΑΠΟ ΤΗΣ ΑΥΡΙΟΝ

ΕΝ ΤΟΙΣ «ΚΑΙΡΟΙΣ»

**Ο ΔΟΥΣ ΤΟΥ ΟΤΜΩΝ**

ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΑ

**ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΗΣ «ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ»**

άρξαμενον από 1ης Ιουλίου των τακτικών έργων του, Αναλαμβάνει

- α) Την άποστολήν πάντος συγγράμματος έν Ελλάδα έκδοθέντος ή έκδομένου εις πάντα αίτήσοντα υπό ένα και μόνον άλλ' άπαράβατον όρον : Νά συνοδεύηται ή αίτησίς του διά του άντιτίμου των παραγγελιομένων βιβλίων προστιθεμένων και 10% επί της αξίας αυτών, διά τα ταχυδρομικά τέλη.
- β) Την άπέναντι οιουδήποτε προκαταβληθέντος ποσού άποστολήν βιβλίων, μέχρι της έξαντλήσεως αυτού.
- γ) Την τακτικήν δημοσίευσιν ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΙΚΩΝ ΔΕΛΤΙΩΝ καθορίζοντων τάς τιμάς και αναμνησκόντων τά συγγράμματα, άτινα νεωσι ή πρό πολλού έκδοθέντα εύρίσκονται έν τοις βιβλιοπωλείοις χρήσιμα εις πάντα κλάσον άναγνωστών.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΙΚΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ**

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΕΙΣ ΚΟΜΦΑ ΤΕΥΧΗ

ΠΕΡΙΟΥ 96 ΣΕΛΙΔΩΝ

ΕΞΕΔΟΘΗΣΑΝ

- Τεύχος 1—3 Θάνατος Βλέκας, Έλληνική μυθιστορία υπό Η. Καλλιμαχά.
- Ποήματα Α. Σ. Βυζαντιου (έν τώ 3ο τεύχει).
- 4—5 Ο Έξηνταβελόνης, κωμωδία Μολέρου, κατά την εξέλιψιν του Οικονόμου του έξ Οικονόμων.
- Ποήματα Φ. Κοππέ έν τώ 5ο τεύχει.
- 6 Πέριληψις Ιστορίας της νεοελληνικής φιλολογίας υπό Α. Ρ. Ραγκαβή.
- 7 x 9 Λουίζα Μίλλερ, τραγωδία Φ. Σμιλλέρου.
- 8 Υγεινή της φυχής υπό Φεουτερίλλεν.
- 10 Ληγηματα σύγχρονα Έλληνικά, υπό Δ. Βικελα, Ε. Χαριλάου, Ζ. Καρπούργλου, Γ. Δροσίνη, Α. Κουρτίου, Ι. Μ. Δαμδέργη και Α. Καρκαβίτσου.
- 11—13 Σπράτης Καλοπίχειρος, ήθογραφία Έλληνική, υπό Σ. Κουμανούδη.
- 14—15 Άρλέτος, τραγωδία Σακσπέρου, μετάφρασις Σ. Δ. Βικελα.
- 16—17 Άσμα των Χριστουγέννων, διήγημα υπό Κ. Δίκευ.
- 18 Κορακιστικά ή διορθωσις της Ρωμαϊκής γλώσσης, κωμωδία. Κούρμας άρπαγή, ποίημα, υπό Ε. Ιακ. Ρίζου.
- 19—20 Άλκιβιάδης, Έλλ. Σηναί (δράμα) Φ. Καβαλλάρη.

Έκαστον τεύχο: τιμάται λεπτά 60. Η συνδρομή, διά 25 (x σέιξ) δρ. 12.

Εις τό έξωτερικόν άναγοσνται αύται αι τιμαί εις γρυσόν.

**ΜΗΑΡΤ και ΧΙΡΣΤ**

Έκδοται έν Αθήνας.

**ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΑΘΗΝΩΝ-ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ**

Γραμμή Πειραιώς-Αθηνών-Κορίνθου-Αιγίου-Πατρών

	1	3	33	2	4	32	
Πειραιώς άν.	7. —	11.15	10.40	Πάτραι άν.	7.20π	11.40	—
Αθήναι »	7.30	11.50	10.40	Αίγιον »	9.05	15.27	—
Κορίνθος άφ.	7.42	2.42	2.05	Κορίνθος »	1.10	4. —	9.03π
Αίγιον »	2.52	5.41		Αθήναι άφ.	4.25	7. —	12.30
Πάτραι »	4.35	7. —		Πειραιώς άφ.	4.55	7.30	1. —

Γραμμή Κορίνθου - Άργους - Ναυπλίου - Μύλων

Κορίνθος άν.	3. —	μ. μ.	Μύλοι άν.	9.50 π. μ.
Άργος άφ.	5.12	»	Ναύπλιον »	10. —
Ναύπλιον »	5.45	»	Άργος άφ.	10.35
Μύλοι »	5.52	»	Κορίνθος »	12.45

Γραμμή Πατρών - Πόργου

Πάτραι άν.	8.30π	4. μ.	5.30μ	Μαγολά άν.	5.30π	—
Αχαΐα άφ.	9.30	5. —	6.30	Αχαΐα »	7. —	10.45
Μαγολά »	—	6.32	—	Πάτραι άφ.	8. —	11.45
						7.40

Σημείωσις. Η άμαξοστοιχία 33 φθίνουσα μέχρις Ακράτας έκάστη Τρίτην, Πέμπτην, Σάββατον, ή δε 32 άναχωρούσα έξ Ακράτας Κυριακήν, Τετάρτην, Παρασκευήν. Καθ' έκάστην τοπική άμαξοστ. μεταξύ Ακράτας, Πατρών, Ναυπλίου, Άργους, Μύλων κατά τό γενικόν Δρομολόγιον.